

<b>KVA200/6</b>		<b>KFA200/6</b>	
TRANCIATRICE ANGOLO VARIABILE A DOPPIA STAZIONE - <i>VARIABLE ANGLE DOUBLE STATION NOTCHING MACHINE</i> - ESCANTONADORAS DE ANGULO VARIABLE DOBLE ESTACION - <i>ENCOCHEUSES Á ANGLE VARIABLE DOUBLE STATION</i>		TRANCIATRICE ANGOLO FISSO A DOPPIA STAZIONE - <i>FIXED ANGLE DOUBLE STATION NOTCHING MACHINE</i> - ESCANTONADORAS DE ANGULO FIJO DOBLE ESTACION - <i>ENCOCHEUSES Á ANGLE FIXE DOUBLE STATION</i>	
STAZIONE TRANCIATRICE - NOTCHING STATION - ESTACION ESCANTONADORA - STATION ENCOCHEUSE		STAZIONE TRANCIATRICE - NOTCHING STATION - ESTACION ESCANTONADORA - STATION ENCOCHEUSE	
		<b>KVA200/6</b>	<b>KFA200/6</b>
Lunghezza lama - <i>Blade length</i> Longitud Cuchilla - <i>Longeur des lames</i>		mm. 205	mm. 205
Spessore max. su lamiera - <i>Maximum thickness of the sheet</i> Espesor máximo de la chapa - <i>Épaisseur maximum tôle</i>		-	mm. 6
Spessore max. su acciaio Inox <i>Maximum thickness of the stainless steel sheet</i> Espesor máximo acero inoxidable <i>Épaisseur maximum sur acier inoxydable</i>		-	mm. 4
Max. capacità di taglio - <i>Maximum thickness of the sheet</i> Máxima capacidad de corte - <i>Maximum capacité de coupe</i> :			
- Lame 60° su lamiera nera - <i>Blades at 60° on black sheet</i>		mm. 6	
- Cuchilla a 60° sobre chapa negra - <i>Lames à 60° sur tôle noir</i> su lamiera inox - <i>on stainless steel sheet</i> sobre acero inoxidable - <i>sur acier inoxydable</i>		mm. 4	-
- Lame 30° su lamiera nera - <i>Blades at 30° on black sheet</i>		mm. 4	
- Cuchilla a 30° sobre chapa negra - <i>Lames à 30° sur tôle noir</i> su lamiera inox - <i>on stainless steel sheet</i> sobre acero inoxidable - <i>sur acier inoxydable</i>		mm. 3	
Premilamiera - <i>Pressure bar</i> - Prensachapa - <i>Serre- tôle</i>		4	4
Regolazione automatica del gioco - <i>Blade gap automatic regulation</i> Ajuste automático juego - <i>Réglage automatique du jeu</i>		standard	standard
Motore - <i>Motor</i> - Motor - <i>Moteur</i>		KW 4	KW 4
Colpi al minuto - <i>Strokes per minute</i> Golpes por minuto - <i>Coupes par minute</i>		Num.50	Num.45
Dimensione tavolo di lavoro - <i>Working table dimensions</i> Dimensiones mesa - <i>Dimensiones table de travail</i>		mm. 1000x960	mm. 954 x 630
Altezza del tavolo di lavoro - <i>Working table height</i> Altura mesa - <i>Hauteur table travail</i>		mm. 930	mm. 930
Capacità serbatoio - <i>Oil tank capacity</i> Capacidad depósito aceite - <i>Capacité réservoir</i>		Lt. 50	Lt. 25
Angolo di taglio - <i>Fixed cutting angle</i> Angulo de corte fijo - <i>Angle fixe de coupe</i>		30°/140°	90°
Regolazione elettronica della corsa - <i>Stroke electronic control</i> Ajuste electrónico del corte - <i>Reglage électronique course</i>		standard	standard
<b>DIMENSIONI DELLA MACCHINA - MACHINE DIMENSIONS</b> <b>DIMENSIONES DE LA MÁQUINA - DIMENSIONS DE LA MACHINE</b>			
Ingombro ( L x P x H ) - <i>Overall dimensions ( W x D x H )</i> Dimensiones totales ( A x P x A ) - <i>Encombrement ( P x L x H )</i>		mm. 1000x1380x1200	mm. 920x970x1000
Peso approssimativo - <i>Approximate weight</i> Peso Aproximativo - <i>Poids Approximatif</i>		Kg. 1500	Kg. 780
<b>STAZIONE PUNZONATRICE - PUNCHING STATIO</b> <b>ESTACIÓN DE PUNZONADURA - STATION DE POINÇONNAGE</b>			
Collo di cigno - <i>Neck depth</i> - Cuello de cisne - <i>Encolure de cygne</i>		mm. 300	mm. 250
Diametro foro max - <i>Diámetro agujero máximo</i> Maximum hole diameter - <i>Diamètre maximum trou</i>		mm. 60	max.mm. 60
Potenza - <i>Power</i> - Potencia - <i>Puissance</i>		KN 20	KN 12,5
Dimensioni tavolo - <i>Working table dimensions</i> Dimensiones mesa - <i>Dimensiones table de travail</i>		mm. 800x600	mm. 610 x 500

#### Diferencias entre el modelo Standard y modelo Europeo de las despuntadoras.

Standard:

- Guías milimétricas grabadas en Latón
- Guías equipadas con agujeros de referencia cada 15° con grabado goniométrico
- Ajuste electrónico de golpes con lectura digital
- Guías reforzadas y rectificadas
- Parador interno para transformar la despuntadora en una pequeña cizalla y obtener bandas de 200 mm de largo máximo

Europa:

- Guías milimétricas en aluminio serigrafado
- Guías equipadas con n° 3 agujeros de referencia sin escala graduada
- Quadro de mando sin ajuste de largo
- Guías económicas

#### Différences entre les encocheuses modèle Standard et modèle Europe.

Standard:

- Réglets millimétrés gravés en Laiton
- Les goniomètres sont munis de trous de référence tous les 15° avec gravure millimétrée goniométrique
- Régulateur de course électronique avec lecteur digital
- Réglets goniométriques trempés et rectifiés
- Réglet interne qui transforme l'encocheuse en une petite cisaille qui permet d'obtenir des bandes de 200 mm de longueur max

Europe:

- Réglets millimétrés en Aluminium sérigraphié
- Les goniomètres sont munis de 3 trous de référence sans échelle graduée
- Planche de bord sans régulateur de course
- Réglets goniométriques simples



Esenti da lubrificazione rendono la manutenzione quasi inesistente e sono dotate di:

- Regolazione elettronica della corsa con lettura digitale.
- Portautensile a cambio rapido.
- Dispositivo per la riduzione della velocità di discesa che permette d'eseguire lavorazioni particolarmente complesse come piccole piegature e deformazioni.
- Un possibile adattatore per accogliere utensili di piegatura fino ad una lunghezza massima di 415 mm.
- Aste millimetriche in ottone per la lettura delle due assi.
- Un'alta rigidità del gruppo tranciante garantita da due colonne laterali e da una guida centrale.
- Squadri dotati di fori di riferimento ogni 15°.
- Bloccaggio dei settori porta lama che avviene tramite 8 cilindri ed un dispositivo di sicurezza che impedisce il movimento della macchina a lame sbloccate.
- Cassetta raccolta sfridi.



Built in lifetime lubrication, they do not need further maintenance requirements and they are equipped with:

- Electronic stroke regulator with digital reading.
- Rapid change tool holder.
- A device for the down-stroke speed reduction that permits also to make complex workings like small bending and deformations.
- A possible adapter to contain bending tools up to a maximum length of 415 mm.
- Brass scales for the two axis reading.
- An absolute rigidity of the notching group is provided by lateral columns and by a central guide.
- Squaring guides equipped with reference holes every 15°.
- Blade holder sector blocking through 8 cylinders and a safety device preventing the machine from any movement when the blades are released.
- Swarf collecting box.

